



## Kraft unterstützt

Pneumatische Werkzeuge,  
elektrische Werkzeuge, Zubehör



*FELCO since 1945*



**K**raft unterstützt. Die Gartengeräte der Produktreihe "Kraft unterstützt" eignen sich besonders für sehr intensive Arbeitsvorgänge. Sowohl die pneumatischen als auch die elektrischen Werkzeuge verringern die bei der Arbeit erforderliche Muskelkraft. Das erleichtert die Ausführung von schweren Arbeiten.

Die Modelle sind auf dem neusten technischen Stand und bieten eine perfekte Ergonomie, die sowohl Profis als auch Hobbygärtnern zugute kommt.

FELCO versucht mit der Produktreihe "Kraft unterstützt", seine Kunden bei der Produktivitätssteigerung zu unterstützen.







# PNEUMATISCHE WERKZEUGE FELCOMATIC

## Pneumatische Baum-, Reb- und Gartenscheren

Die ersten mit Druckluft betriebenen Werkzeuge, die pneumatischen Baum-, Reb- und Gartenscheren, werden heute bei umfangreichen Schnitтарbeiten verwendet. Sie verringern das Risiko einer Sehnenentzündung. Viele Nutzer können unter Verwendung eines einzigen Kompressors auf derselben Parzelle arbeiten.



### FELCO 70

#### Standard

Eignet sich für alle Schnitтарbeiten, besonders für sehr hartes Holz.

Die Antriebsenergie der Schere wird von einem Kompressor erbracht.

Arbeitsdruck: 7 bis 15 bar

Luftverbrauch: 24 bis 50 Liter / Min.

Mit Verlängerungen von 60, 120 und 150 cm lieferbar.

**Technische Angaben** (Mehr Informationen S. 18):

1 5 6 7 8 9 10



260mm/10.2in.



710g/25oz.



30mm/1.2 in.

Made in Switzerland by FELCO



### FELCO 73

#### Progressiv

FELComatic vom Typ FELCO 70. Dank einer geringen Änderung im Ventilgehäuse kann die Klinge durch Drücken des Auslösehebels schrittweise geschlossen werden.

Arbeitsdruck: 7 bis 15 bar

Luftverbrauch: 24 bis 50 Liter / Min.

Mit Verlängerungsrohren 60, 120 und 150 cm lieferbar.

**Technische Angaben** (Mehr Informationen S. 18):

1 2 5 6 7 8 9 10



260mm/10.2in.



710g/25oz.



30mm/1.2 in.

Made in Switzerland by FELCO



## FELCO 74

### Zerstäubungssystem für eine Richtung

Pneumatische Baum-, Reb- und Gartenschere mit einem Zerstäubungssystem, das am Schneidkopf befestigt ist.

Das Bestäuben der Schnittwunde erfolgt unmittelbar nach dem Trennen des Astes bei geschlossener Klinge.

Muss das verwendete Schutzmittel bis zur Sättigung der Schnittwunde zerstäubt werden, ist der Auslösehebel der Klinge so lange zu drücken, bis der gewünschte Effekt erzielt worden ist.

Arbeitsdruck: 7 bis 15 bar

Luftverbrauch: 24 bis 50 Liter / Min.

**Technische Angaben** (Mehr Informationen S. 18):

**3 5 7 8 9 10**



260mm/10.2in.



780g/27.5oz.



30mm/1.2 in.

Made in Switzerland by FELCO



## FELCO 79

### Zerstäubungssystem für zwei Richtungen

Diese mit einem Zerstäuber ausgerüstete Baum-, Reb- und Gartenschere funktioniert gleich wie das Modell FELCO 74.

Sie unterscheidet sich lediglich in Bezug auf das Zerstäubungssystem und die Düsenform, durch welche die gleichzeitige Bestäubung der Klinge und der Schnittwunde mit der Schutzflüssigkeit möglich ist.

Arbeitsdruck: 7 bis 15 bar

Luftverbrauch: 24 bis 50 Liter / Min.

**Technische Angaben** (Mehr Informationen S. 18):

**4 5 7 8 9 10**



260mm/10.2in.



780g/27.5oz.



30mm/1.2 in.

Made in Switzerland by FELCO







**Professional tools**

7





## DATENBLATT

- Spannung des Akkus: 37 Vdc
- Leistungsfähigkeit des Lithium-Polymer-Akkus: 2.5 Ah
- Einsatzdauer ohne Wiederaufladen: 1/2 bis 1 Tag (Je nach Einsatz wird ein zweiter Akku empfohlen)
- Versorgungsspannung des Ladegerätes: 90-250 Vac
- Durchschnittliche Ladezeit: 2 Stunden
- Gewicht eines Akkus (mit Schnur u. Anschluss): 790 g
- Gewicht des Steuerkastens (mit Schnur) 545 g
- Gewicht des Handterminals (mit Schnur) 110 g
- Gewicht des Rucksacks: 920 g

Unsere elektrischen Werkzeuge werden von autorisierten Händlern vertrieben, die sich persönlich um den Kundendienst kümmern. Auf unserer Internetseite finden Sie den Spezialisten in Ihrer Nähe.



# ELEKTRISCHE WERKZEUGE FELCOTRONIC

Leicht, robust und leistungsstark: Die elektrischen Werkzeuge von FELCO eignen sich für alle intensiven Schneidarbeiten, sei es nun im Wein- oder Obstbau, bei Pflegearbeiten in Parks, Gärten und Wäldern oder in der Schaf- und Ziegenhaltung. Die elektronisch gesteuerte FELCOtronic bietet unvergleichliche Leistung und Präzision. Profianwender werden von der Ergonomie und der leichten Bedienbarkeit dieser Werkzeuge begeistert sein.

## Elektrische Baum-, Reb- und Gartenscheren



### FELCO 801

#### Schnelles und leichtes Modell

Diese leichte, handliche und schnelle Baum-, Reb- und Gartenschere eignet sich für alle intensiven Schnittarbeiten. Die neue Geometrie des Werkzeugs garantiert einen leichten Zugang zu den zu schneidenden Ästen. Der Schneidkopf sorgt für einen geraden und sauberen Schnitt von Durchmessern bis zu 30 mm.

Die FELCO 801 wird über das Powerpack FELCO 880 mit Strom versorgt und gesteuert und ist das Ergebnis einer sorgfältig entwickelten Ergonomie, welche die Muskeln an Armen und Schultern während eines langen Arbeitstages entlastet. Dank der Werkzeugform können mehrere Schneidköpfe angebracht werden (800F, 800M).

**Technische Angaben** (Mehr Informationen S. 20):

1 3 4 5 6 7 8 9 11 12 13



### FELCO 801G

#### Schnelles und leichtes Modell für Linkshänder

Eine Version der FELCO 801, die speziell für Linkshänder angefertigt wurde.

**Technische Angaben** (Mehr Informationen S. 20):

1 4 5 6 7 8 9 11 12 13



255mm/10in.



745g/26.3oz.



30mm/1.2 in.

Made in Switzerland by FELCO



255mm/10in.



745g/26.3oz.



30mm/1.2 in.

Made in Switzerland by FELCO



## FELCO 820

### Leistungsstarkes und vielseitiges Modell

Leistungsstark, schnell, ergonomisch, effizient und zuverlässig: dieses Modell eignet sich für intensive Schneidarbeiten. Die FELCO 820 liefert problemlos einen sauberen und genauen Schnitt für harte Hölzer mit Durchmessern bis zu 45 mm, was zu einer beachtlichen Produktivitätssteigerung führt. Das Werkzeug ist vielseitig einsetzbar und eignet sich für den Obstbau und die Forstwirtschaft ebenso wie für Gala- und Weinbau.

Die FELCO 820 wird über das Powerpack FELCO 880, das ein Akku und ein Ladegerät umfasst, mit Strom versorgt und gesteuert. Sie ist das Ergebnis einer sorgfältig entwickelten Ergonomie, welche die Muskeln an Armen und Schultern während eines langen Arbeitstages entlastet.

**Technische Angaben** (Mehr Informationen S. 20):

**2 4 5 6 7 8 10 11 12 13**



290mm/11.4in.



980g/34.6oz.



45mm/1.8in.

Made in Switzerland

## Powerpack für Elektrische Werkzeuge FELCOtronic



## FELCO 880

### High-tech-Powerpack für die Werkzeuge der Serie FELCOtronic

Die gesamte Ausrüstung sorgt für eine angenehme Bewegungsfreiheit und eine optimale Gewichtsverteilung auf dem Rücken. Sie umfasst einen leichten und dünnen Rucksack aus hochwertigem Material, das der Schweißbildung entgegenwirkt, einen LiPo-Akku mit System zur Energierückgewinnung, einen Steuerkasten mit USB-Port sowie ein Handterminal zum Ein-/Ausschalten des Geräts, Auswählen der verschiedenen Betriebsmodi und zur Anzeige nützlicher Informationen.

Autonomie: 1/2 bis 1 Tag (Je nach Einsatz wird ein zweiter Akku empfohlen).

Ladezeit: zwei Stunden.

Kompatibilität: FELCO 800, 800G, 800M, 801, 810 und 820.

**Technische Angaben** (Mehr Informationen S. 20):

**13**



445mm/17.5in.



2365g/83.4oz.

Made in Switzerland

# Elektrische Baum-, Reb- und Gartenscheren ohne Powerpack



## FELCO 801-HP

### Schnelles und leichtes Modell

Baum-, Reb- und Gartenschere FELCO 801 ohne elektrische Ausrüstung.  
Ein Powerpack FELCO 880 ist für den Einsatz dieses Werkzeugs nötig.

**Technische Angaben** (Mehr Informationen S. 20):

**1 3 4 5 6 7 8 9 11 12**

255mm/10in.



745g/26.3oz.



30mm/1.2 in.

Made in Switzerland by FELCO



## FELCO 801G-HP

### Schnelles und leichtes Modell für Linkshänder

Baum-, Reb- und Gartenschere FELCO 801G ohne elektrische Ausrüstung.  
Ein Powerpack FELCO 880 ist für den Einsatz dieses Werkzeugs nötig.

**Technische Angaben** (Mehr Informationen S. 20):

**1 4 5 6 7 8 9 11 12**

255mm/10in.



745g/26.3oz.



30mm/1.2 in.

Made in Switzerland by FELCO



## FELCO 820-HP

### Leistungsstarkes und vielseitiges Modell

Baum-, Reb- und Gartenschere FELCO 820 ohne elektrische Ausrüstung.  
Für den Einsatz dieses Werkzeugs ist ein Powerpack FELCO 880 nötig.

**Technische Angaben** (Mehr Informationen S. 20):

**2 4 5 6 7 8 10 11 12**

290mm/11.4in.



980g/34.6oz.



45mm/1.8in.

Made in Switzerland by FELCO





# ZUBEHÖR

Das Zubehör ist von FELCO speziell für die Ergänzung der Produkte der verschiedenen Produktpaletten entwickelt worden und gewährleistet eine noch effizientere Nutzung.

## Schleifwerkzeuge

Die Schleifsteine und Schleifwerkzeuge sind für die gute Pflege des Schneidkopfes der verschiedenen Werkzeuge unentbehrlich und garantieren somit nicht nur deren Leistungsfähigkeit bezüglich Schneidequalität und Langlebigkeit der Klingen und Gegenklingen, sondern auch eine Optimierung der Schnittkraft.



### FELCO 902

#### Schleifstein

Schleifstein aus hochreinem Korund, mittelförnig und feinkörnig. Dieser praktische und unverformbare Stein ist ideal zum Schärfen und Abziehen der Klingen der Baum-, Reb-, Gartenscheren und der Messer der Kabelscheren.



100mm/3.9in.



30g/1.1oz.

Designed in Switzerland by FELCO,  
Made in EC, Guaranteed FELCO  
Quality



### FELCO 903

#### Schleifwerkzeug

Multifunktionaler Schleifstein aus gehärtetem Stahl mit Diamantbeschichtung. Unerlässlich für das professionelle Schärfen, Abziehen und Schleifen der Klingen von Baum-, Reb-, Gartenscheren und der Messer der Kabelscheren.



100mm/3.9in.



50g/1.8oz.

Made in Switzerland by FELCO

## Pflegeprodukte

Ein Minimum an Wartung bringt den FELCO Werkzeugen ein Maximum an Leistungskraft. FELCO stellt Spezialprodukte zur Reinigung und Wartung der verschiedenen Werkzeuge zur Verfügung. Sie sind handlich verpackt und können überall hin mitgenommen werden.

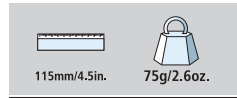


### FELCO 980

**Spray**

Reinigt, ölt und schützt vor Rost, beseitigt Pflanzensaft- und Staubrückstände. Für Baum- und Kabelscheren. VOC-frei.

Inhalt: 56 ml.



Made in Switzerland

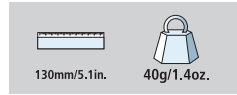


### FELCO 990

**Fett**

Synthetisches biologisch abbaubares Fett auf Lithium-/Kalzium-Basis, schmiert und verringert Abnutzung, wasserabstossend. Für Baum- und Kabelscheren.

Inhalt: 30 g.



Made in Switzerland

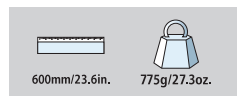
## "FELCOmatic" Zubehör



### 75/90

**Verlängerung für FELCO 70 und FELCO 73 - Länge 60 cm**

Verlängerung aus extrudiertem, eloxiertem Aluminium, sehr robust, einfache Montage an die pneumatischen Baum- und Rebscheren FELCO 70 oder FELCO 73. So erreicht man auch höher sitzende Äste ohne Leiter.



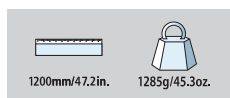
Made in Switzerland by FELCO



## 76/90

### Verlängerung für FELCO 70 und FELCO 73 - Länge 120 cm

Verlängerung aus extrudiertem, eloxiertem Aluminium, sehr robust, einfache Montage an die pneumatischen Baum- und Rebscheren FELCO 70 oder FELCO 73. So erreicht man auch höher sitzende Äste ohne Leiter.



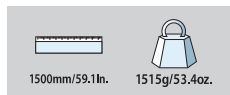
Made in Switzerland by FELCO



## 77/90

### Verlängerung für FELCO 70 und FELCO 73 - Länge 150 cm

Verlängerung aus extrudiertem, eloxiertem Aluminium, sehr robust, einfache Montage an die pneumatischen Baum- und Rebscheren FELCO 70 oder FELCO 73. So erreicht man auch höher sitzende Äste ohne Leiter.



Made in Switzerland by FELCO

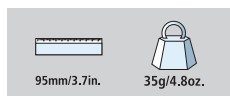
## "FELCOtronic" Zubehör



## 800F

### Dünnere Schneidkopf

Schneidkopf, der an die elektrische Baum-, Reb- und Gartenscheren FELCO 800, 800M oder FELCO 801 anzubringen ist. Er eignet sich hervorragend für den Schnitt von Holz mit Durchmessern bis zu 20 mm.



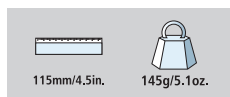
Made in Switzerland by FELCO



## 800M

### Schneidkopf zum Schneiden von Hufen und Klauen

Schneidkopf, der an die elektrische Baum-, Reb- und Gartenscheren FELCO 800, 800M oder FELCO 801 anzubringen ist. Er eignet sich hervorragend für den Schnitt von Ziegen- und Schafhufen.



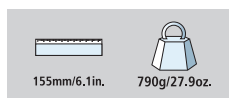
Made in Switzerland by FELCO



## 880/192

### Akku für FELCO 880

Zusatzakku für die gesamte elektrische Ausrüstung FELCO 880. Die beiden Akkus können sowohl zeitgleich als auch nacheinander verwendet werden (Patented: Japan no JP5153930, other countries pending).



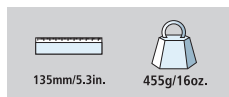
Designed in Switzerland, Made in China, Guaranteed FELCO Quality



## 880/290

### Ladegerät für FELCO 880

Ladegerät für das Aufladen eines Akkus 880/192. Mit Netzkabel geliefert.



Made in China

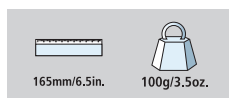


## FELCO 991

### Schmierpresse

Schmierpresse mit biologisch abbaubarem synthetischem Fett zur Nachfüllung, Ref. 991/1. Dieses Fett auf Lithium-/Kalziumbasis sorgt für Schmierung, reduziert Abnutzungserscheinungen und ist wasserabweisend. Für Werkzeuge mit einem entsprechenden Bolzen.

Fassungsvermögen 50 g.



Made in Germany

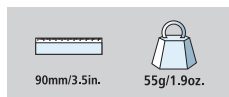


## 991/1

### Nachfüllung des synthetischen Fettes

Nachfüllung des biologisch abbaubaren synthetischen Fettes für die Schmierpresse FELCO 991. Dieses Fett auf Lithium-/Kalziumbasis sorgt für Schmierung, reduziert Abnutzungserscheinungen und ist wasserabweisend.

Fassungsvermögen 50 g.



Made in Germany





[www.felco.com](http://www.felco.com)

**Professional tools**

17

**FELCO®**  
SWISS  MADE

18

Für FELCO Modell →

20




TECHNISCHE ANGABEN VON FELCO

22

Für FELCO Modell →

24

Elektrische Werkzeuge FELCOtronic

801		
801G		
820		
880	***	
801-HP		
801G-HP		
820-HP		
Für FELCO Modell →		
Beschreibung	Schneiden von Hufen und Klauen.	
Entscheidungshilfe	Ziegen-, Schathaltung	

# Über FELCO

FELCO, weltweit führender Hersteller von professionellen Baum- und Kabelscheren seit 1945.

## Das Label Swiss Made

---

Die Werkzeuge von FELCO werden aus qualitativ hochwertigen Werkstoffen und nach strengen Verfahren hergestellt. Sie werden täglich von Millionen von professionellen Benutzern auf der ganzen Welt eingesetzt.

## Die besten Materialien

---

Um langlebige und leichte Werkzeuge herzustellen, wählt FELCO qualitativ hochwertige Werkstoffe wie Edelstahl, legierten Stahl, widerstandsfähige Aluminiumlegierungen, Karbonfasern oder verstärktes Polymer aus.

## Die besten Schneidköpfe

---

Der Einsatz von qualitativ hochwertigem legiertem Stahl, der einer speziellen Wärmebehandlung unterzogen wird, garantiert eine verbesserte Widerstandsfähigkeit und eine hervorragende Schneidleistung.

## Nützliche Ersatzteile

---

Um die Langlebigkeit seiner Werkzeuge sicherzustellen, stellt FELCO Ersatzteile zur Verfügung. Bei Verschleiss oder Verlust können Sie das betreffende Teil ersetzen. Die Ersatzteile stehen bei Ihrem Händler zur Verfügung.

## Einstellschlüssel

---

Der Einstellschlüssel, der mit den Werkzeugen mitgeliefert wird, die über ein Mikrometereinstellungssystem verfügen, erlaubt die präzise und unverzügliche Einstellung des Spiels zwischen Klinge und Gegenklinge. Dank der Sechskantformen des Schlüssels können alle Schrauben des Werkzeuges auf- und zugeschraubt werden.

## Garantie von FELCO

---

\*Die Garantie deckt Konstruktions- und Fabrikationsfehler ab und beschränkt sich auf die aufgeführten Teile. Mängel oder Beschädigungen infolge eines Unfalls, normaler Abnutzung oder missbräuchlicher Verwendung bzw. einer Verwendung, für die das Gerät nicht vorgesehen ist, sind von der Garantie nicht abgedeckt.

## Effizienter Kundendienst

---

Dank eines Partnernetzwerkes, das sich über mehr als 100 Länder erstreckt, profitiert jeder Käufer eines FELCO-Produkts vom kompetenten Kundendienst.

**[www.felco.com](http://www.felco.com)**

---

Auf unserer Internetseite finden Sie viele nützliche Informationen.

<http://www.felco.com>





## Nachhaltige Entwicklung

Das Unternehmen FELCO entstand 1945 in dem kleinen Dorf Geneveys-sur-Coffrane, mitten im Watch Valley und konnte sich seitdem weltweit einen hervorragenden Ruf erarbeiten. FELCO ist seiner Region und dem Schweizer Know-how verbunden und beteiligt sich aktiv am Umweltschutz: Wiederverwertung von Abfällen, sparsamer Umgang mit Energien, Wasseraufbereitung, Verträge mit regionalen Lieferanten, Einsatz recycelter und wiederverwertbarer Materialien und Förderung menschlicher Ressourcen. Die Zertifikate ISO 9001 und 14001 belegen dieses Engagement.



## The Original, since 1945

Dieser Slogan bezieht sich auf den Kampf gegen Produktfälschung. FELCO ist besonders von diesem Problem betroffen.

FELCO 2 ist zwar die meist verkaufte Baum-, Reb- und Gartenschere, jedoch auch die am häufigsten kopierte!

FELCO ist der Erfinder der Baum-, Reb- und Gartenscheren mit roten Griffen und bietet seine Qualitätsprodukte seit 1945 an.



## FELCO bedeutet

- manuelle Werkzeuge für anspruchsvolle Profis.
- industrielle Werkzeuge für verschiedene Branchen (Elektriker, Holzarbeiter, Landwirte, Seefahrer, Fachkräfte in der Kabelindustrie, Wartungsservicearbeiter ...)
- pneumatische oder elektrische Werkzeuge für anspruchsvolle Profis.





Stempel Ihres Händlers

90301.02-V01/14-DE

**FELCO SA**  
CH-2206  
Les Geneveys-sur-Coffrane  
SWITZERLAND

T +41 328 581 466  
F +41 328 571 930  
info@felco.com  
[www.felco.com](http://www.felco.com)